

# JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadó-  
hivatal: Calea Regele Fer-  
dinand 66. Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ  
FÜGGETLEN  
POLITIKAI NAPILAP

Cluj-Kolozsvár, II. évfolyam  
297. szám. 1933.  
December 28. Csütörtök

Franciaország gyászos karácsonya

## Kétszázötven halottja van a százkilométer sebességgel halálba száguldó Páris- strassbourgi expressz borzalmas katasztrófájának

### Spanyolországban is vasuti szerencsétlenség történt

(PÁRIS.) (A „Jóestét!” távirata.) Karácsony éjszakáján borzalmas vasuti katasztrófa hirtelen megzavarta Franciaország ünnepi hangulatát. A karácsony-est ünnepi hangulatában jelentette a párisi rádió, hogy

a Páris—Strassbourg-i expressz Lagny közelében bele-rohant a nyílt pályán vesztegelő Páris—Nancy-i gyorsvonatba s a szörnyű karambolnak 180 halottja és 250 súlyos sebesültje van.

A borzalmas katasztrófa részle-

teiről az alábbiakban számolunk be:

#### ELINDUL A HALÁL-VONAT

Vasárnap este hagyta el a francia fővárost menetrendszerű pontossággal a Páris—Strassbourg között közlekedő expressz. A gyorsvonat tömve volt utasokkal, akik az ünnepet akarták távolítani a fővárostól. Alig hagyta el a vonat a fővárost, sűrű ködbe került, úgy, hogy a vonatvezetők még a villamos jelzőkészülékeket sem láthatták s a vonat rohant, rohant százkilométeres sebességgel a vak éjszakában.

natvezető emiatt nem láthatta a tilosra állított szemafort.

A szerencsétlenség híre óriási pánikot idézett elő a francia fővárosban, ahonnan százával indultak ki a szerencsétlenség színhelyére.

Franciaországnak fekete karácsonya volt.

#### 199 HALOTT

(PÁRIS.) Legújabb jelentések szerint a franciaországi vasuti katasztrófa halálos áldozatainak száma ma reggelre 199-re emelkedett.

Legújabb jelentésünkből megállapítható, hogy a strassbourgi expressz, amely teljes menetsebességgel belerohant a nancy-i gyorsvonatba, teljesen sértetlen maradt, míg a nancy-i gyors minden kocsija pozdorjává tört.

Tragikus véletlen, hogy a katasztrófa, amelyhez fogható emberemlékezet óta nem volt Franciaországban, nem lett nagyobb arányú. Ugyanis közvetlenül a borzalmas karambol bekövetkezése után rohant a szerencsétlenség felé egy másik gyorsvonat, amely Strassbourghól indult el. Az utolsó pillanatban sikerült a száguldó gyorsvonatot megfékezni s a vo-

nat száz méterrel a szerencsétlenség színhelyétől állott meg.

#### FRANCIAORSZÁG GYÁSZOL

A borzalmas vasuti katasztrófa az egész Franciaországot gyászba döntötte. Egyre-másra érkeznek a külföldi államok kormányaitól a francia kormányhoz a részvétlétviratok. Elsőnek Belgium, Anglia, Németország és Magyarország küldötték részvétlétviratot a francia kormányhoz.

Károly király Lebrun köztársasági elnökhöz intézett részvétlétviratot, míg a kormány nevében Duca küldött táviratot a francia kormányhoz.

#### SPANYOLORSZÁGBAN IS TÖRTÉNT VASUTI KATASZTRÓFA

(MADRID.) A spanyol főváros közelében karácsony éjszakáján történt vasuti szerencsétlenség, amelynek 20 sebesültje van.

A madridi gyors belerohant a pályatesten áthaladni akaró autóbuszba, amelyet valószínűleg kettészelt. Csodálatosképpen ez a szerencsétlenség nem követelt halálos áldozatot.

A sorompóért, aki mulasztást követett el, letartóztatták.

#### Senki sem felelős

(PÁRIS.) (A „Jóestét!” távirata.) A nancy-i vasuti katasztrófa ügyében a vizsgálóbíró ma reggelre befejezte a vizsgálatot s megállapította, hogy a szerencsétlenségért senkit sem terhel a felelősség s ezért az elbűvölően letartóztatott mozdonyvezetőt és fűtőt akik a strassbourgi expresszen teljesítették szolgálatot, szabadlábra helyezték.

A vasuti katasztrófa áldozatait még tegnap Párisba szállították. A pályaudvaron a vasuti katasztrófa áldozatainak hullái előtt megrendülten állottak a kormány tagjai Lebrun köztársasági elnök-

kel az élükön. Lebrun köztársasági elnök ezután sorra látogatta a kórházakat, ahol a vasuti szerencsétlenség sebesültjeit helyezték el.

#### 210 HALOTT!

Az áldozatok száma ma délelőtt 210-re emelkedett. Lehetséges azonban, hogy a halálos áldozatok száma emelkedni fog, mert számos sebesültnek reménytelen az állapota. A halottak közül ötven holttestnek nem sikerült megállapítani a személyazonosságát. A holttesteket Páris érseke ma reggel beszentelte. Az áldozatok temetése ma délelőtt megy végbe.

### Bekövetkezik a katasztrófa

A köd egyre sűrűsödött s a vonatvezető csupán az órájára volt utalva, mint egyedülálló jelzőkészülékre, ebből azonban nem láthatta a közeledő veszélyt, amely Lagny előtt két kilométerrel következett be. Itt ugyanis a Páris—Nancy-i gyors, amely félórával a strassbourgi expressz elindulása előtt hagyta el a francia fővárost, a nagy köd miatt vesztegelni volt kénytelen a nyílt pályán. Az egyre közeledő strassbourgi gyors vezetője a sűrű ködben nem láthatta a nancy-i gyors vezetőinek vészjeleit s az expressz százkilométeres sebességgel belerohant a nancy-i gyorsvonatba. A nancy-i expressz kocsijai a borzalmas ütdés következtében egymásbatorlódtak s hatalmas robbanással a mélységbe zuhantak.

### Halálhörgés a ködös éjszakában

A szerencsétlenség híre se-gélyvonatokat küldtek Lagnyból és Párisból s nyomban megkezdődött a mentési munka.

Halálhörgés és a sebesültek szivettépő sikolya kísérte a mentőcsapatok munkáját,

ami nagyon nehézkesen haladt előre a sűrű köd miatt.

Fáklyák világítása mellett még az éjszaka folyamán 180 halottat

és 250 sebesültet emeltek ki a romok alól. A sebesülteket beszállították a párisi kórházakba, ahol nyomban kezelés alá vették.

Még az éjszaka folyamán kiszállt a szerencsétlenség színhelyére Chautemps miniszterelnök, akinek személyes vezetése mellett folytatták a vizsgálatot. Megállapították a vizsgálat során, hogy a szerencsétlenség közvetlen okozója a sűrű köd volt, mert a vo-

— Philadelphiát éhínség fenyegeti. Newyorki jelentés szerint Philadelphiát súlyos élelmiszer- és fűtőanyag-fenyegeti. Harmincezer szállítómunkás, főleg teherautósok, sztrájkba léptek és napok óta megakadályozzák a kenyér-, tej- és szénzállítást. A sztrájkolók sztrájköröket állítottak fel. A helyzetet súlyosítja, hogy a pályaudvarok teherhordó munkásai is csatlakoztak a munkabeszüntetéshez.

— Új gyémántlepet találtak Braziliában. Braziliában a Minas Geraes államban, a Bento folyó medrében, igen szép fehér gyémántlepre bukkantak. Találtak egy 2000 karátos gyémántot, amely ezeidőszert nagyságra nézve a második a világon. A legtöbb darab azonban messze elmarad ettől a kivételesen nagyságtól, mert csak 15 és 35 karát között van a súlyuk.

— Három évvel ezelőtt elkövetett kéjgyilkosságot leplezték le. Debrecenből jelentik: Három év előtt Zsáka község határában, a csordakutban holtan találták Szilágyi Margit 21 éves falubeli leányt. Azt hitték, hogy szerelmi bánatában öngyilkosságot követett el. Az ügyészség megadta a temetési engedélyt s a leányt el is temették. Néhány nappal ezelőtt a zsáka csendőrorshöz névtelen feljelentés érkezett, hogy Szilágyi Margit nem öngyilkosságot követett el, hanem kéjgyilkosságot áldozta, amelyet egy gazdálkodó követett el rajta, aki a községen kívül erőszakoskodott a lánnyal és utána, mikor az feljelentéssel fenyegetőzött, a csordakutba dobta. A nyomozás megindult, a gazdálkodót őrizetbe vették. Egyelőre tagad.

— JÓSLASOK JÖVŐRE. A csillagászkok és csillagjósok a közelgő Új év alkalmából már világgá bocsátották különböző jóslataikat, amelyeknek érdekesebb részleteit az amerikai Lee szenzációs előrelátásai nyomán a „Jó-estét!” legutóbbi száma közölte. Most a csillagászkok még azokat a változásokot is megjósolják, amelyek a bolygók és egyéb égitestek jövődőlbeli helyváltoztatása útján fognak előállni. Így egy csillagvizsgáló megjósolja, hogy a Halley üstökös, amely már 1983-ban felült, 1999-ben el fogja sötétíteni a napot és ragyogó látványt nyújt a világnak. Egy másik csillagász azt a szenzációs jóslatot adja, hogy a Mars bolygó 2004-ben rendkívül közel jön a Földhöz, úgy, hogy unokáink könnyen láthatni fogják azt a bolygót, amelyről már annyi szó esett s amelynek állítólag élőlények lakói. Nincs kizárva, hogy akkor már légűri rakéták technikai fejlődésével a Föld lakói könnyű szerrel felrepülhetnek a Marsba és megismerhetik annak csodálatos jelenségeit. Azt is megjósolják, hogy az ugynevezett Barnard csillag, amely ma még alig látható az égen, évszázadok múlva fényesebben fog az égen felragyogni és közelebb jut a Földhöz, mint a Szírziusz csillag. Ezeknek a jóslatoknak a komolyságát bizonyítják a régebben történt csillagászati felfedezések is. Így például a Neptun létezését csillagászati számítások alapján előre megállapította a francia Leverrier. Az amerikai Lowell pedig szintén számítás útján megállapította 1917-ben, hogy a Naprendszerben még egy ismeretlen távoli bolygónak kell lennie. E számításnak 1930-ban igazolva is lett a valódisága, mert egy fiatal amerikai fényképész fel is fedezte a Plutónak nevezett új bolygót.

## A vásárhelyi torony alatt egy magyar tanácsos „dupla” büntetést javasol a megtévedt magyar tisztviselőnek

(MAROSVÁSÁRHELY.) Marosvásárhely a furcsaságok városa. Itt, — ha a jobb füle visket valakinek, akkor azt multhatatlanul a balkezével vakarja meg s ha történetesen valakinek eszébe ötlük az, hogy bizony jó volna bevezetni a gázt Marosvásárhelyre, akkor azt

*megelőzően multhatatlanul kijavítják a főbb utonalak aszfaltjait s ezt kizárólagosan csak azért, hogy aztán legyen mit felbontani.*

Egy kis izelítőt nyújtunk át a nemes közvéleménynek, hogy fenti állításainkat bebizonyíthassuk.

A vásárhelyi torony alatt egy egész széria sikkasztást fedeztek fel az utóbbi hat hónap alatt.

A sikkasztások megítélésében nem lehet nemzeti álláspontra helyezkedni. *Aki közpénzeket lop el, az akár román, akár magyar, egyként tolvajnak minősítendő.*

Az utóbbi sikkasztásnál két román pénzeszedő *vágott zsebre, koponyáknént egy kis házraválót, míg egy magyar tisztviselőnek valami két és félezres hiánya mutatkozott. Egészen természetesen mind a hármat felfüggesztette a szemfüles tanács, sőt a kistanács egyik magyar tagja, dr. Radó Sándor azzal a javaslattal lépett a tanács elé, hogy a magyar tisztviselőt duplán kell megbüntetni, mert ez magyar s hogy a többiek okulhassanak.*

Ugy tudjuk, hogy maguk a román tanácsosok mosolyogták le elsőnek ezt a páratlan tulbuzgóságot, amely az impériumváltás első pillanatától tájékozott kisebbségi vesszőfutásnak, annak a bizonyos „politikai megbízhatóság”-nak egyik ékesen viritó mák virágja.

— Mert valaki magyar, akkor azt duplán kell megbüntetni!

Akkor mit várjunk a többiek véleményétől?!

## Az iparosok forgalmi adójának fizetési módozatai

(CLUJ-KOLOZSVAR.) A kolozsvári Ipartestület felvilágosításért fordult a pénzügyminisztériumhoz a forgalmi adó fizetésére vonatkozó rendeletet illetően, ahonnan a következő értesítést kapta:

1. Azok az iparosok, akik 1927, 1928 és 1929 évre fix összeggel lettek megróva és ezen tartozásukat még nem fizették ki, a tartozás összegét el kell fogadni azonnal, minden hozzáadás nélkül.

2. Azok az iparosok, akiket 1930–1932 évre fix összeggel ról-

tak meg és javítások címén 75 százalékos adómérséklésre volt joguk, a minisztérium rendelkezése szerint a 75 százalékos mérséklést csak azzal a feltétellel kapják meg, ha ezen adójukat azonnal kifizetik. Mindkét esetben adómérséklési aktát kell felfektetni és azt jóváhagyás végett a minisztériumnak beküldeni.

3. Ezen rendelkezések semmiféle jogot nem adnak kártérítésre vagy visszafizetésre a már befizetett összegeket illetően azoknak, akik megállapított tartozásukat (adójukat) már befizették.

## Gyujtogatás okozta tűz pusztított egy brailai hajógyárban

(BRAILA.) Hatalmas tűz pusztított az új folyamán a „Progresul” nevű hajójavító társaság egyik telepén. Az oltás víz hiányában nagyon nehezen ment, úgy, hogy a tűzoltók csak a tűz lokalizálására szorítkozhattak. A veszedelem tovább terjedését az erősen fújó szél is okozta s nem-sokára a telep mellett levő házak is lángba borultak. Négy órai küzdelmes munka után sikerült csak a tüzet eloltani. A telep gépháza, javítóműhelye és a villanyfejlesztő telep teljesen porrá égett. Ugyancsak nagy kárt okozott a tűz a telep szomszédság-

ban levő ingatlanokban is. A helyszínre a nyomozás megejtése végett kiszállott a brailai főügyész és a rendőrfőnök. Megállapították, hogy a tűz éjjel két órakor tört ki és valószínűleg rövidzárlat okozta. Később az a gyanu is felmerült, hogy bűnös kezek gyujtották fel a telepet. Diogene Dedinot és Panait Bologiu, a telep munkavezetőit a nyomozás során letartóztatták. Az ügyészség azonban a gyanúsítottakat szabadon bocsátotta. A tettesek kézrekerítésére megtettek minden intézkedést.

— Agyonültött 12 bányamunkást az összedőlő vasállvány. Borzalmas szerencsétlenség történt tegnap a fokföldi Johannesburg mellett a Crown-bányában. A csillék részére épített vasállvány, amelyenél 13 bányamunkás dolgozott, hirtelen összedől s az állványról 12 munkás, köztük 2 európai a mélységbe zuhant és azonnal szörnyethalt. A 13-ik munkás azzal mentette meg életét, hogy lélekjelenlétét megőrizve, az állványon levő gummicőbe kapaszkodott s így lógott a levegőben, amíg életveszélyes helyzetéből ki nem szabadították.

— A legújabb párisi koldustrükk. A világvárosok koldusai a legkülönbözőbb ravaszágokkal igyekeznek hatni a közönség jószívűségére. Ezért igen nagy azoknak a koldusoknak a száma, akik a nagyvárosokban nyomorék voltukat szimulálják és ravasz fogásokkal csapják be vagy vezetik félre az adakozó közönséget. A legújabb párisi koldustrükk a következő: A francia főváros egyik élnkforgalmu uccáján álldogált egy szánalmas külsejű „hadirokanti”, aki csonka karját panaszosan nyújtogatta a járókelők felé. Kis idő múlva oda-  
lépett hozzá egy jólöltözött ur és beszedbe elegyedett a koldussal. A párbeszédre figyelni kezdett az uccán sétáló tömeg, mire a jólöltözött ur hangosan így szólt: „Szégyen és gyalázat, hogy olyan embernek, mint ön, koldulni kell. Minden embernek kötelessége, hogy annyit adjon önnek, amennyit csak tud”. Erre egy nagyobb bankjegyet vett elő és feltűnő módon a koldusnak adta. Azután jelentős pillantásokat vetett a körülállókra, akik a jelenet hatása alatt szintén jókora összegeket adakoztak. Amikor a közönség eloszlott, egy elegáns hölgy lépett a koldushoz, aki megismételte az előbbi jelenetet. Erre a járókelők még jószívűbben adakoztak a koldusnak, akinek az elegáns hölgy és ur cinkeostársai voltak és vele az ilyen módon összegyűlt jókora összeg megosztottak. Valaki felhívta a rendőrség figyelmét a koldus trükkjére, mire egy rendőr letartóztatta a ravasz kéregetőt s ekkor kiderült, hogy teljesen ép és egészséges ember, aki csonka karját ügyesen maszkírozta és cinkeostársaival együtt félrevezette a párisi jószívű embereket.

## SZINHÁZ és MOZI

A ROMÁN OPERA HETI MŰSORA  
Szerda fél 9 órakor: *Seara cea Mare*.

ÉPÍTŐMUNKÁS OTTHON-  
MOZGÓ MŰSOBA:  
Csütörtökön 3, 5 és 7 órakor: *A törős ördög*.

## RÁDIÓ

CSÜTÖRTÖK, december 28.

Bukarest. 13: Gramofon. 14:15: Könyvnyű lemezek. 18: Dinicu zenekar. 20:40: Opera lemezek.

Budapest. 11: 1. Magyar városok. 2. Karácsonyi versek. (Felolvasás.) 13:05: Endre Béla szőlőkvartettje. 14:30: Állás-talan Zenészek szimfonikus zenekara. 17: Móra László ifjusági előadása. 18: A m. kir. Földművelésügyi Minisztérium rádióelőadássorozata. 18:30: Lukács Sárkoly előadása a Magyar Vöröskereszt mozgalomról. 20: „Cazatto” jászlai Lendvai István elbeszélése. 20:30: „Hoffmann meséi” közvetítés az operaből. Utána jazz, majd cigányzene.

## Kiadó lakások és üzlethelyiség a Róm. Kath. Egyházközség házaiban.

1. Memorandulul, sz. a. emeleten a Transilvania butorraktár összes helyiségei.
2. Iuliu Maniu 4. szám alatt egy kisebb üzlethelyiség.
3. Viz-ucca 8. szám és Karolina-tér sarkon 2 szoba-konyha lakás.
4. Buza-ucca 11. szám alatt 2 kis szoba és konyha.
5. Tómpa Mihály, (Caragiale) 1. alatt 4 szobás komfortos lakás.
6. Minerva (O. Goga) 1. sz. alatt, földszinten 4 szobás komfortos lakás.
7. O. Goga 13. szám alatt két 4-4 szobás komfortos lakás.

Értekezhetni Memorandulul 1. emelet a Gazdasági Hivatalban.

Fokról-fokra

# Óralopásért került rendőrkezre egy elzüllött kolozsvári urileány

(CLUJ-KOLOZSVAR.) Szin a rendőrség egyik hivatali szobája. Idő: egy nappal karácsony után. A szobában egy fiatal nő siránkozik:

— Kapitány ur! Ép az ünnepekre akarnak engem bezárni? Istenem ... szegény anyám, ha élne ...

A mondat további része zokogásba fullad.

Érdeklődöm, mi volt a jóarcu fiatal nő büne, hogy pont a szent ünnep után bevonuljon az élő halottak nagy házába, a fogházba.

A síró nő jobb társadalmi állású szülők gyermeke volt. Apja azok közé tartozott, akiket már a vagyonos osztály közkatonaí közé soroz a köztudat, anélkül, hogy vagyoni helyzete olyan sokban különbözne a jobb körülmények között élő polgáreemberektől. A leány szülei gondtalan, példás családi életet éltek, de egyszer aztán a gazdasági válság a kis család életét is felborította.

Az apa elveszítette állását, pénze megrekedt a bankok trezorjaiban s a kis család közé befurakodott a nincstelenség. Egy-egy után cseréltek gazdát a finom szőnyegek, képek, ruhák, ágyneműk, a nagylakásból is kisebb lakásba kellett hurcolkodni s végül az apa idegeit teljesen felmondották a szolgálatot s a sikertelen küzdelmek után egy revolverdörrenéssel tett pontot életében. Ez négy évvel ezelőtt történt.

Az apa halála után az özvegy magára maradt az akkor még 15-ik életévében levő leányával. A nélkülözés és a nyomor az anya szervezetét is felőrölte. Két évi özvegység után jobblétre szendült és visszaadta lelkét teremtető jének. Árván, egyedül hagyva a romlott társadalomban rajongásig szeretett leányát.

A kisleány története a readór-ségig, onnan az ügyvédségig már nagyon rövid. Kikerült az életbe, addig lótot futott a kenyérért, amíg megcsuszott és elbukott. A kisleány a bukást nem tudta kiheverni. Nem tudott megállani a lejtőn, amelyen lejjebb-lejjebb csuszott, míg végre a társadalom al-

tal kiközösítette éjjeli pillangók szomorú élete jutott ki neki osztályrészüln.

A lejtőn nem lehet megállni. A jó családból való lecsuszott leány ezen a pályán is nélkülözött, lejjebb csuszott a lejtőn, — lopott. Nem volt pénze kifizetni a házbéret, nem volt kosztja s végső elkeseredésében az egyik „vendé-

gétől" lopott. Egy órát lopott el, de rendőrkezre került.

Szomorú sors ez, szomorú történet. Egy fiatal leány ajkát fojtogatja a sirás ... emlékek ... a volt elegáns lakás ... gyerekszoba ... messzi minden, innen a lejtő aljáról visszanezve.

(bm.)

## A Balkánuniót készíti elő Benes csehszlóvák külügyminiszter

(PRÁGA.) Alig érkezett vissza Prágába Benes külügyminiszter, máris újabb körutazásra határozta el magát. Benes balkáni körutára indul. Január 8-án és 9-én ugyanis résztvesz Zágrábban a kisantant-konferencián és azután — mint szófiai jelentések hírül adják — ellátogat a bolgár fővárosba is. A szófiai jelentések sze-

rint ottani diplomáciai körökben úgy tudják, hogy Benes tervbevevett látogatása kapcsolatban áll a balkánunió megalósítását célzó törekvésekkel. A cseh külügyminiszter még Borisz király bukaresti utazása előtt érkezék Szófiába. A bolgár király ugyanis január 15-ike és 20-ika között látogat el a román fővárosba.

## Porráégett a község háza: szénné égett a biró barátjával együtt

(IASSI.) A megyei hatóságok arról értesültek, hogy a tegnapi éjjel a Radu Mitropolai község háza irattárának és berendezésének oltása közben sikerült a község háza irattárának és berendezésének egy részét megmenteni. Az anyagi kár meghaladja a 300 ezer lej. A jassii főügyész a nyomozás során a következőket állapította meg: A tüz úgy keletkezett, hogy Ioan Surubru, a falu birója meghívta

egyik barátját, hogy aludjon nála. Egy pár liter bort is hozattak, úgy, hogy nemsokára a két ember részegen feküdt a szoba padlóján. Mielőtt teljesen elvesztették volna józanságukat, jól megrakták a kályhát, de nyitva felejtették az ajtaját. A kemencéből kihullt parázs meggyújtotta az ott levő forrácsokat és nemsokára az egész ház lángban állott. A szerencsétlen emberek szénné égtek.

## Az uccagyerek esete két üveg pálinkával és az emberséges rendőrrel

(CLUJ-KOLOZSVAR.) Karácsony estéjén a Széchenyi-téren valóságos embergyűrű fonta körül azt a nyolc év körüli fiúcskát, aki néhány perccel azelőtt egy fuvaros szekeréről elemelt két üveg pálinkát. A jutalom két hatalmas pof volt, amit a károsult utalt ki a kis tolvajnak. A zsákmány hamarosan vissza került jogos tulajdonosához, aki rendőrt kiáltott. A rendőr megjelent a helyszínen, karon fogta a gyermeket, szigorú arccal kísérte a legközelebbi uccasarokig. Ott aztán kivette zsebéből csekély pénzt, a tolvajnak adta és odébb állt.

Megkérdeztem a bűnöst, miért lopott?

— Az édesapám munkanélkül van, — hangzott a válasz. Ünnepre semmink sincs. Kérni nem mertem, gondoltam, hogy nem látja meg senki és ellopom ezt a két üveg pálinkát.

— Nem féltél, hogy megver az Isten?

Siessen kényes, finom

függőnével ágyterítőjével **CZINKHEZ** aki olcsón ujjá varázsolja festő és vegytisztítógyár, Str. Gen. Poetas (Dézsmá-u.) 5.

— Én nem akartam őt megbántani, de ...

— ?  
... azt akartam, hogy legalább pálinka legyen otthon, ha más úgy sincs.

A következő kérdésnél elszaladt a kisfiu. A körülállók pedig még sokáig sajnálkoztak ezen a szerencsétlen családon.

## AZ ÚJ MANDZSU CSÁSZÁR ELFOGLALJA A KELET-KINAI VASUTAT

(CHARBIN.) Amint a „Jóestetét" már közölte, a japán hadsereg által meghódított Mandzsukuo állam január 8-án függetlennitette magát és jelenlegi köztársasági elnökét, Pujit császárrá kiáltja ki. Az új mandzsu császár elhatározta, hogy kormánya útján rendeletet hocsát ki, amely szerint Mandzsukuo a keletkinai vasutat elfoglalja és a mandzsu állam nemzeti tulajdonának tekinteti.

— Zátonyra futott egy kanadai gőzhajó. A „Prince Georg" nevű kanadai (északamerikai) gőzös, amely a brit-kolumbiai vizeken közlekedett, tegnap zátonyra jutott. A „Prince John" nevű angol hajó a vészjelzés után a szerencsétlenül járt gőzös segítségére sietett, hogy annak utasait és személyzetét, akiknek élete egyébként biztonságban van, partra szállítsa.

— NYOLC SZOR AZ EGYENLÍTŐ KORUL. Az amerikai sajtó érdekes jubileummal foglalkozik. Egy levélhordóról van szó, aki 35 éve járja a postáspálya végtelenül fáradságos útját. Ez a postás levelet írt az Egyesült Államok minden nagyobb lapjának és folyóiratának. Leveleiben egyszerű szavakkal ismertette a maga kis területén lejátszódó, de igen mozgalmas életének fordulóit. Kérte, hogy higgyenek neki, mert nem képzeletből írt, hanem mindent úgy vet papírra, ahogyan átélte. Az amerikai lapok legnagyobb része átvette ezeket a leveleket és mindegyik cikket ír a levélhordóról és érzelmesen rajzolja meg ennek az életpályának a jellemzését, amelyet minden érdekessége ellenére a regényírók eddig elfelejtettek fölledezni. Ez a postásember naplót is vezetett eseteiről, szenvedéseiről és kiszámította, hogy harmincöt esztendő alatt együttvéve olyan utat tett meg, mintha nyolcszor körüljárta volna a földet az egyenlítőnél. Az amerikai újságok csak a rekordot, a hallatlan nagy számot látják ennek a postás-jubileumnak kapcsán, de nem veszik észre, hogy a postási kötelességteljesítés ellenértéke legtöbbször milyen szűkös, nyomorult élet s nem beszélnek arról sem, hogy a postásoknak micsoda seregei dőlnek ki fáradtan és rokkantan, mielőtt ezt a kivételes rekordot elérhetnék.

Nagy ujévi mesekönyv-vásár!

Ifjúsági és mesekönyvek kemény kötésben képekkel óriási választékban már

5 lejtől feljebb

CULTURA,

könyvkereskedés és antikvárium, Cluj, Memorandului (Unió-u.) 4.

REGAL

új szenzációja a decemberi műsorban

FRAVENHOFFER DUO TARAN a bécsi Moulin Rougeból

THE EGON'S

csapat klasszikus táncokkal

ANIE DIMITRESCU RITA MARGO MATA BOBI DA-I GRILL LOLA CERNI

szenzációs számai, Szabad bemenet, sze id kávéházi árak!

## Áprilisi völegény

(A Magyar Színház operett bemutatója.)

Parlaghy Lajos névű társulata karácsony első napján mutatta be az Áprilisi völegény című nagyszerű operettet, melynek szövegét Lakatos László és Bródy István, verseit Szentes Andor írták, zenéjét Hajós József, a legújabbban felfedezett budapesti komponista szerezte.

Az Áprilisi völegény nem sablonos operett, hanem rendkívül kedves és mulatságos zenés vígjáték. Alapötlete egy áprilisi tréfa, amelyet egy elkényeztetett „modern” urileány követ el, aki arisztokrata udvarlója és családja bosszantására valótában eljegyzi magát egy Varga Péter nevű mérnökkel, akit személyesen még nem ismer. Persze a tréfa komoly szerelemmé válik és a könnyes urileány feleségül megy a férfias jellemű, becsületes mérnökhöz. Ezt a vígjáték mesét a szövegírók sok humorral, kedvességgel és vidám jelenetekkel fűszerezik, a fiatal zeneszerző pedig meglepően eredeti, hangulatos és fülbemászó zenével kíséri. A kedves, derűs szöveg és zene együttvéve rokonszenvesé teszi az új operettet, amely jóleső nívót jelent a már tingli-tangliszerűvé vált operettirodalom tömkelegében.

A Parlaghy-társulat előadása és rendezése a legkényesebb nagyvárosi igényeket is kielégítheti. A gyorsan perdülő, változatos képek, az elegáns, izléses kiállítás, a könnyűtónusú, finoman mulattató játék, a gondosan beállított ének- és táncjelenetek Hetényi Elemér főrendezőn kívül a lelkes szereplőket is illeti, akik közül a kedves, finom és elegáns primadonna: Erányi Böske, a meglepően tehetséges és művészi táncoló szubrett: Stefanidesz Ili tűnnek ki. A fiatal Stefanidesz Ili üdén csengő hangjával is nagy sikert aratott. Végre egy táncos szubrett, aki énekelni is tud. Tompa Béla, mint arisztokrata, ragyogó humorával és tökéletes művészi alakításával az előadás központjában állott. Tompa Sándor és Mészáros Béla is tetszettek. Az operett zajos sikerében osztozkodtak a többi szereplők is. Jól esett újra színpadunkon látni Stoll Bélát, a jeles és jóízű komikusot. Az operett kitűnő betanításáért Stefanidesz József leánygyófit illeti dicséret.

g. á

— Meghalt a fasiszta szenátus alelnöke. Rómából jelentik: Római diplomata halt meg pénteken este az olasz fővárosban. Bonin Longare, a fasiszta szenátus alelnöke 74 éves korában rövid betegség után elhunyt. Bonin Longare Brüsszelben, Madridban és Párisban képviselte az olasz királysági kormányt s 1896-tól 1898-ig külügyi államtitkár volt. Az utóbbi években már nem nagyon szerepelt a nemzetközi politikában, bár közvetlenül a világháború után még nagy szerepet vitt a Népszövetség megalakítása és megszervezése körül.

### Vigyázat!

mert Hirsch, Calea Victoriei 5. (szabó üzlet) legolcsóbban készít méret után **börkabátokat**. Börkabátok fésítését és javítását speciálisan készítem

## Hollandia közbelép, hogy megakadályozza von der Lubbe kivégzését

(HÁGA.) A német parlament felgyújtásával vádolt és ezen a címen halálraítélte Van der Lubbe ügyében Hollandiában erős mozgalom indult meg arránézve, hogy az ítélet megváltoztatását vigyék keresztül a német kormányra.

Itt írjuk meg, hogy szombati számunkban a legelső külföldi jelentés anyagába hiba csuszott, amennyiben Torglert, a volt képviselő vádlottat a bíróság szintén

felmentette a bolgárokkal együtt.

Ez a tévedés, onnan származott, hogy párisi jelentés szerint Franciaországban a reggeli órákban hatalmas tüntetések készültek még az ítélet kihirdetése előtt, mert biztosra vették, hogy Torglert is súlyosan elítélték. Tíz óra körül azonban elhangzott az ítélet, amely Torglert is felmentette, s ezzel a demonstráció is tárgytalanná vált.

## SPORT

### Sikerrel szerepelnek a turázó magyar csapatok külföldön

**Mannheim.** Hungária—Mannheim 2:0 (2:0).

**Aachen.** Ferencváros—Aachen válogatott 2:2 (2:0).

**Parma.** Budai „11”—Parma FC 1:1 (1:0).

**Köln.** Ferencváros—Köln válogatott 7:2 (2:2).

**Kalsruhe.** Hungária—Kalsruhe FC 2:0 (0:0).

**Barna,** az asztali teniszezés magyar világ bajnoka erdélyi turára jön. A tura állomásai: Arad, Nagyvárad, Kolozsvár. Barna a kolozsvári mérkőzés után esetleg Bukarestbe is ellátogat. A mérkőzések időpontja még nincsen fixizozva.

A magyar csikóválogatott január 24-én Amszterdamban mérkőzik az ottani „fecskék” ellen.

A világ legrosszabb futbalcsapatát. Az egyik lausannei klub három csapatát nevezte be a szö-

vetségi versenyekre. A három csapat összesen nem tudott huszonkilenc játék után egy pontot szerezni, gólarányuk pedig 31:175.

**Minden német vasutasnak sportolni kell** — ezt rendelte el a német birodalmi vasúttársaság.

**Reggio Emilia.** Budai „11”—Reggio Emilia FC 7:2 (1:2).

A Rapid nyerte a bécsi körmérkőzést. A Rapid ünnepi tornáján a magyar színeket a Szeged FC képviselte félsikerrel. Az első nap ugyanis a Rapidtól 8:3 (4:1), arányban vereséget szenvedtek a szegediek, míg a második nap 3:2 (2:1) arányban győztek a WAC ellen. A körmérkőzést a Rapid nyerte meg a WAC előtt.

**BKE—Telefon Club Roman 4:1 (2:0, 1:0, 1:1).** A Budapesten lejátszott jég-hokimérkőzést a magyar bajnokság csapatát megérdemelten nyerte meg.

## Hatóságilag engedélyezett végeladás!

Áruraktárunkat minden elfogadható árban kiárusítjuk, vagy egytételben is eladjuk!

Üveg porcellán és konyhafelszerelési cikkek!

# Moskovits & Comp.

Cluj, Főpostával szemben

## Az utolsó orkán

(Regény a XXV-ik századból.)

Írta: ZOMORA S. JÁNOS.

Copyright by „Jóestét!”

(205)

1. Egy hónap múlva teljesen kész, — tízezer kohezitob indul az új világba.

2. Minden apparátushoz tízezer egyén részére van férőhely.

3. Egy indítás egyszerre százmillió embert szállít el.

4. A Föld hárommilliárd lakója harminc menetben utazhatik az új világba.

5. Utazásunk célja a Nagymedve és Siriusz vonalában a Castor és Pollux csillagkép vetületében az Alfa Kohezitob által felfedezett új Naprendszer.

6. Az új Naprendszer központja a Mariotte nap.

Az új föld a Gretchen-bolygó.

7. A Gretchen távolsága a Földtől 300 milliárd kilométer. Kohezitobunk sebessége másodpercenként 300 ezer kilométer.

8. Egy menet utazási ideje átlagosan 245 óra, vagyis tíz és kettized nap.

9. Harminc menet ideje háromszázhat nap. A Föld lakóinak elutazása tehát arányilag rövid idő alatt biztosítva van.

10. Minden kontinens államrészenkénti társasága köteles az elemi csapatok által veszélyeztetett lakosságot az eddig még katasztrófát nem szenvedett területekre csoportosítani.

11. Jelenleg a világ lakói így oszlanak meg: Amerika 232, Európa 870, Ázsia 1650, Afrika 210, Ausztrália 38 millió lelket számlál.

12. A transzportok 100 millió utasát minden Kontinensről egyenlő arányban osztjuk be.

13. Amerikából 7 millió 734 ezer, Európából 29 millió, Ázsiából 55, Afrikából 7 millió, Ausztráliából 1 millió 267 ezer ember utazhat el egy-egy transzporttal.

14. A kontinensek elnökei a kerületeik főnökeivel egyetértve kötelesek a transzportok tömegét kijelölni.

15. A kontinensek lélekszáma szerint a harminc részre osztott lakosság transzportjának sorrendje sorshuzás útján jelöltetik ki.

16. Az egyes transzportok kor és nem szerint (nők és férfiak) 18 évig, 18—30-ig, 30—45-ig, 45—60-ig és 60 évtől feljebb egyenlő arányban csoportosítandók.

17. A transzportokkal elláthatandó csoportok megadott időpontban a kontinenseknek erre a célra kijelölt területére szállítandók, ahova a megfelelő számú kohezitobunkat elküldjük.

18. Amerika lakosságának indító állomása a Labrador félsziget, Európa a Nagy Magyar Alföldről indul, Ázsia a Transzkaspi kerületben csoportosul, Afrika a Kufra oázisok vidékére gyűlkezik és Ausztrália transzportja pedig a New-South-Wales kormány kontinens délkeleti részén fekvő kormányzóság alföldjéről indul.

(Folytatjuk.)

## Figyelem!

Olcsó újévi

kalácsok t csaka

# Hellmann

sütődében rendeljen

Kalácsok: Tejjel, vajjal, tojással 1 kg. 25 lej. Tejjel, vajjal, tojással, mákkal és dióval 35 lej. Izletes tápláló, higiénikus. Rendeléseket felvevő

# Hellmann

sütőde

Árpád-ut 7-8. szám

TELEFON:

494.

# Maracaibo, a petróleum-ország

## Pokol és Paradicsom - Ahol annyi petróleumot termelnek, mint egész Oroszországban

(NEWYORK.) Egy évtizeddel ezelőtt Maracaibo még alvó kis város volt az Atlanti óceán egyik mocsaras öblének, a Maracaibo-öblének a partján. Ma ez a venezuelai város egyik legfontosabb központja a világ petróleumkereskedelmének és talán a legfontosabb központja volna, ha a kikötője előtt meghuzódó homokzatonok nem akadályoznák meg, hogy a nagy tengeri hajók is befussanak oda. De Maracaibo jövője még így is a fejlődés felé mutat.

### PETRÓLEUM ÉS KININ

Különös város. Az óspanyol épületek helyén új amerikai stílusú házak, új utak, autók, repülőgépek és petróleumtornyok.

A levegő is petróleumszagú. Ne hűz, meleg levegő. A hőmérő árnyékban negyven fokot mutat. És a moszkító. Csak a drága, finom dróthálókkel lehet ellenük védekezni, de ezeket csak a jobb módúak fizethetik meg. A szegényebbek olcsó hálóján könnyen átbujnak. Aztán a sárgaláz. Kivált a munka kezdetén alig volt, aki itt megmenekült volna a maláriától. A klubok asztalain ma is ott áll cukortartóban a — kinin.

Mindenki kinint eszik, de ez sem használ. A láz szedi áldozatait. De a betegek nem adják meg magukat egykönnyen. Az elbocsátástól jobban félnek, mint a haláltól. Két petróleumnagyhatalom uralkodik itt: az amerikai Standard és az angol-hollandi vállalat. És bár a termelés folyton emelkedik, mégis racionalizálnak.

Maracaibóban és környékén csaknem ugyanannyi petróleumot termelnek, mint egész Szovjet-Oroszországban. 1930-ban Venezuela még második helyen állt a petróleumtermelő országok sorában. Csak 1931-ben előzte meg Szovjet-Oroszország.

Maracaibóban még vannak valódi indiánok. Színes rongyokban járnak és arcukat vörös és lila vonalakkal mázolják be. Egészen olyanok, olyan valódiak és olyan vadak, mint a gvermekregények indiánjai, némelyek még hosszú nyilat is hordanak magukkal. Ezekkel a nyilakkal azonban nem a betolakodó idegeneket fúrják keresztül, hanem az üzletekbe viszik azokat, ahol kora reggeltől késő estig szól a gramofon és a divatos slágerok hangjai mellett cserélik el az indiánok nyilait sardiniára vagy konzervhusokra.

A „NAGY SAS” UTÓDAI  
Sorban odaállnak a „Nagy Sas” utódai a fölvételi iroda elé és vár-

ják a szerencsét. Várják, hogy valami munkát kapjanak, valami építőanyagfordást vagy petróleumkutatást. És hogyha az olajtársaságnak különös szerencséje van, ha a petróleumforrás fojtottabb, mint ahogy számították, ez a szerencse az ő szerencsétlenségük. Ilyenkor a

*föllövelő petróleum szétroncsolt testüket felröpíti a levegőbe.*

Hogy a maracaibói olajmezők hány ember életébe kerültek, azt senki sem tudja megmondani. Erről nem vezetnek statisztikát, ezt nem tartják fontosnak. Ez hozzátartozik az üzemhez. A legrosszabb soruk azoknak van, akik a mocsarakban dolgoznak és akik az olajtornyot a tengerben állítják föl és üveghurában szállnak

a víz alá. Ezek vagy feljönnek, vagy nem.

Az indiánok vadságáról tényleg kering itt egynéhány történet. Az egyik arról szól, hogy egy amerikai mérnök petróleumkutató útján messzire merészkedett be az erdőbe és ott az indiánok mérgezett nyíllal lelőtték. Az áldozatot, mint nemzeti hőst temették el az amerikaiak. A rossz nyelvek azonban azt mesélik, hogy szó sem volt indiánokról, sem mérgezett nyílról.

*Egyszerű revolverrel lőtte le a mérnököt a konkurens vállalat fölbujtott embere.*

Ennek a területnek koncessziója körül ugyanis viták voltak és a revolverlövés elrettentő figyelmeztetés akart lenni. Rablóhítoriája? Igen! Rablóhítoriája.

## Véresre verték a mezitelenek vallási szektájának híveit

(VARSÓ.) Botránys eset tartja izgalomban Lengyelország keleti részében levő Kovel városnak és környékének lakosságát. Ezen a vidéken az oroszok földalatti vallási szektájához hasonló szekta alakult, amelynek tagjai mezitelen táncok és trágár jelenetek keretében tartották meg hívők gyülekezését, amelyeken a legféktelenebb kicsapongásokat tartották. Egy ilyen vallási örvény közepette a város és környéke lakossága fenyegető hangulatban gyűlt össze a mezitelenek szektájának helyisége előtt, ahol éppen trágár táncokkal és kicsapongó jelenetekkel botrán-

koztatták meg a jóérzésű embereket. A tömeg berontott a terembe és botokkal támadt a vallási örvényre, akiket valósággal meg akart lincselni. A mezitelen táncosok fejvesztve rohantak ki az uccára és hanyathomlok menekültek a dühöngő tömeg elől, amely üldözőbe vette a menekülő meziteleneket és akiket közülük utólért, véresre verte. Az uccai botránynak csak a rendőrség gyors közbelépése vetett véget, amely erőlyes rendszabályozással megakadályozta a mezitelenek szektája hívőinek a meglincselését.

## Leleplezi a „Dimineata” a börtönökben szinylődő politikai foglyok siralmas helyzetét

(BUKAREST.) A „Dimineata” karácsonyi számában rendkívül érdekes cikket közöl számos ismert román közéleti férfi aláírásával. A cikkben a romániai börtönökben szinylődő politikai foglyok, diákok, orvosok, munkások vagy parasztok borzalmas helyzetéről rántják le a leplet. Felémlik a doftanai börtönt, melynek fütetlen cellái kőből, vasból

és cementből vannak építve, a foglyoknak csak egy órát szabad napközben sétálniok. A műhelyek, amelyeket a rabok hozzátartozóinak áldozatkészsége útján építettek, a politikai foglyoknak nem állnak rendelkezésükre. Ugyisint a börtön könyvtára is el van tiltva előlük. A műhelyekben, ahol a rabok elszakadt ruháikat, cipőiket javították, most

### Rádióvevők!

Megérkeztek a világsláger rádióink legmodernebb Kérjük nálunk meghallgatni!

## ELECTRICA

Főter és Calea Victoriei sarok  
(Central-szálló épülete)

A választásokon mégis csak a **CRISTAL** gőzmosóda

került ki győztesen, mert Kolozsváron galérokat, fehérneműket a legszebben, legpontosabban és legjutányosabban tisztít.

ria kellemesen akar utazni, válassza az

### Auto Modern

olcsó, gyors és kényelmes autóbusszait

Kolozsvár—Marosvásárhely menettérti jegy ára Lei — — — 250

Kolozsvár—Szászrégen menettérti jegy ára Lei — — — 280

Kolozsvár—Mócs menettérti jegy ára Lei — — — 120

Szászrégen—Marosvásárhely Menettérti jegy ára Lei — — 70

Igazoló-könyvecskével rendelkező köz-

tisztviselők részére a Kolozsvár-Ma-

rosvásárhely menettérti jegy ára 200 L.

Igazgatóság.

csak a közönséges gyilkosok és tolvajok dolgozhatnak. A politikai foglyok élelmezése olyan gyenge, hogy kénytelenek rokonaitól, vagy ismerőseiktől kérni ennivalót. A fegyházörök azonban ezeknek a beküldött ennivalóknak felét, sőt sok esetben majdnem az egészet egyszerűen eltulajdonítják a foglyok elől.

Az összes politikai foglyokat, akik Doftanába érkeznek, véresre vertik minden ok nélkül, néha vasbotokkal és korbácsokkal, azután láncra verve bedobják őket a „H”-pal jelzett cellák cementpadlójára, amelyet előzőleg vízzel öntenek le, úgy, hogy a fogoly éjszakákat tölt összetört tagokkal a cementpadlóra fagyott jégen. A legkisebb tiltakozás borzasztó büntetéseket von maga után, amelyek veréssel kezdődnek és „H” cellával végződnek. Nagyon sok fogoly beleőrül ebbe a közepkori bánásmódba. A nagyenyedi, szatmári, suceavai, jasi, kisenevi, galaci és a többi börtönökben is hasonló a helyzet. Ugyanílyan kegyetlen bánásmód folyik a rabokkal a misleai női börtönben is. A tiltakozó cikket többek között Cantacuzino herceg, Sandu Elad, M. Graur neves román publicisták, Sadoveanu, a híres művész. Melinte volt királyi főügyész és még számosan írták alá. A „Dimineata” cikkéhez, azt hisszük, nem kell semmiféle kommentárt fűznünk.

### ROMÁN ÉS JUGOSZLÁV GABONÁT VÁSÁROL CSEHSZLOVÁKIA

(PRÁGA.) A cseh parlament felhatalmazást adott a kormánynak arra, hogy úgy Jugoszláviából, mint Romániából gabonát vásárolhasson az ország belső fogyasztása céljára.

### TIZMILLIÁRD FRANK BELSŐ KÖLCSÖNT VESZ FEL FRANCIAORSZÁG

(PÁRIS.) A francia parlament szombat éjszakai tárgyalásán megszavazták azt a törvényjavaslatot, amely felhatalmazást ad a kormánynak egy 10 milliárd frank összegű kölcsön felvételére. Valószínű, hogy a francia kormány ezt a kölcsönt magában az országban veszi fel, illetve bocsájtja ki jegyzésre állampolgárai között.

Egy mázsa aprított búkkfa házhoz szállíva

53 Lei

FISCHER

Str. Enescu (Gyufagyár-u.) 15.

Telefon: 1300.

# APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 lej vastagabb betűvel szedve 2 lej.

Apróhirdetéseket aznapi megjelenésre déli 12 óráig lehet feladni a kiadóhivatalban.

## LEVELEZÉS

**ÉKSZER,** óra legkedvesebb karácsonyi ajándék **Boldertől** Malomucca 2. Aranyért legtöbbet fizet.

(1271)

**VILÁGHIRŰ** legújabb amerikai gyártmányu USA géppel 250 lejtől készült villanyvillanydolást **Venus** szalon, Jókai-ucca 11a. Ondolálás, manieür hajvágás 15 lej. (1133)

**BALI** és estélyi ruhát vegyileg gyönyörűen tisztít és minden színre művésziesen fest **Gavallér,** Cluj, Calea Traian 20, ulvarban. (1365)

## ADÁS-VÉTEL

**Ajándéknak nagyon alkalmas órák és ékszerek** elárúsítása megkezdődött a

**„RECORD“** ékszerész és aranybevitő cégnél, **Cluj, Cal. Victoriei I. sz.** (volt Kossuth L.-ucca.) Aranyért nagyon magas árat fizetek.

**EGY** nagy íróasztal, meg egy mahagóni női íróasztal, fali óra, meg egy csodaszép orosz him agarkutya eladó. Str Iuliu Maniu 1. II. 1. (1371)

## ARCO, Jókai-u. II. sz.

Veszek használt férfi kabátokat, öltönyöket: bőrkabátot, trenckot. Eladók jókarban levő használt öltönyöket télikabátokat többszöri lefizetésre is. Bizományba mindent eladó. Hívásra házhöz megyek. Estélyekre szmokingot és irakkot kölcsönözök

**NAGY FŐZŐKEMENCE,** asztalok, székek, különféle butorok, boltberendezés darabonként is eladók. Boldog-u. 17. (1026)

**ARANYÉRT** legtöbbet fizet **Orakirály,** Széchenyi- tér 11. (2)

**ELADÓ** nagy tükrök vendéglőben, borbélyüzletben, szabószalonban nagyon megfelelők. Boldogucca 17. (769)

**Ne feledkezzen el róla,** hogy nem régen nyitott meg a **Zápolya és Heltai-ucca sarkán LÁZÁR** bőrkereskedése. Minden a szakmáa vágó anyagot a legolcsóbb napi áron szerezhet be.

**MINDENFAJTA GYÜRÜ** zseb, kar és ébresztő órákban **legolcsóbb** az **Orakirály.** Preciz órajavítás. Széchenyi-tér 11.

**IMPOZÁNS** modern finom kivitelű dióebédlő olcsón eladó. Ugyancsak modern hálóberendezések alkalmi áron. Dézsma-u. 2. műasztalos. (1346)

**HÓ és sárcipőt** vulkanizálva garancia mellett legolcsóbban javít: **Special vulkanizáló üzem,** Hunyadi-tér 19. Új felületezést, mindenemű autógumik szakszerű javítása jutányos áron. — Használt autógumik vétele és eladása.

**ELADÓ VAGY BÉRBEADÓ** sarkokház forgalmas helyen, mely áll 2 szoba konyha, 1 szoba konyha üzlethelyiség, berendezett sütőde két kemencével és istállóval, Pataucca 57. Wieder. (1354)

## LAKÁST KERES

**KERESEK 2,** esetleg 3 butorozott szobát fürdőszobával együtt. „Jól fizetek“ jeligére. (1305)

## KIADÓ LAKÁS

**KIADÓ** belvárosban díszkrét bejáratu szépen butorozott szoba fürdőszobával 2 uriembernek, vagy házaspárnak. Str. Tudor Vladimirescu 16a. (1373)

**OLCSÓN** kiadó magántelek modern egy szoba, konyha, mellékhelyiségekkel. Berek-ut 8. (1372)

**EGY** nagy szoba kiadó. Ferenc József-ut 114. (1370)

**KÜLÖNBEJÁRATU** butorozott szoba fürdőszoba használatl csendes uccában abszolút szolid embernek kiadó. Boldog-ucca 17. (1093)

**BUTOROZOTT** szoba január elsejére kiadó egy, vagy két személy részére. Cím a kiadóban.

## ÁLLÁST KAPNAT

**TANULÓLEÁNYT** felveszek. „Solíd“ fthérnemű varroda. Hunyadi-tér 4. (1366)

**BEJÁRÓNÓT,** megbízható keresek. Tisztviselőtelep, Str. Camtemir 14. szám. (1375)

## ÁLLÁST KERES

**IDŐSEBB** munkabíró gazdatiszt szerény igényekkel állást keres. Megkeresések „Koránkelő“ jeligére kiadóba kéretnek. (1374)

## KÜLÖNFÉLÉK

**SZESZGYÁRI** berendezéseket és javításokat szakszerűen és olcsón készít Szaniszló-cég. (Cluj, Piata Stefan cel Mare 17.) Telefon 12-82. (1187)

## Ujév előtt szervezesse beborzükségletét

## PALI Bácsinál

ahol prima óborok olcsón beszerezhetők. Str. Sincal 15. (volt Hegedűs Sándor-ucca.)

**CSÓFAGYASZTÁST** 5 perc alatt kiengesztel Szaniszló, Hunyadi-tér 17. Telefon 1282. (1125)

## 3 fogásos ebéd

**20** lei étlap szerint kenyérrel és savanyúsággal **Vadászkürt étteremben,** Óvár. — Enyedi és sámsoni fajborok **12 lejtől** kezdve. **Kálmán István** tulajdonos.

**KÁLYHÁSMESTER RENDKÍVÜL OLCSÓN** vállalja új kályhák felrakását, régi kályhák átrakását, mindennemű spárbelték tisztítását, Spaller Károly, Ruloff-ut 58. szám, az udvarban, vagy Str. Radulescu 49. szám.

**WOJA** Tartós, erős, finom oxfordból  
**WOJA**  
**WOJA** **89 lei**  
**WOJA** egy elegáns ing két gallérral.  
**C. Regele Ferdinand 65.**

**LÁNGOK MARTALÉKA LETT GALAC LEGNAGYOBB SZÁLLÓDÁJA**

(GALAC.) Tegnap hajnalban kigyulladt Galac egyik legnagyobb szállodája, a Grand-hotel. A tűz a második emeleten keletkezett és a lángnyelvek rohamosan elharapóztak. A szállodában rengeteg vendég volt és a tűz a szállóvendégek között érhető pánikot idézett elő. A kivonult tüzőltök három órai megfeszített munka után tudták a tüzet lokalizálni. A kár több millió lej. A szálloda nem volt biztosítva. A hatósági vizsgálat megindult a tűz keletkezési okának megállapításáért.

— **Száztíz éves asszony halála.** Itcani jelentés szerint Bercea Ilinca nevi 110 éves öregasszony tegnap délután rövid szenvedés után meghalt. A ritka magas kort megért öregasszony élete végéig megőrizte egy szellemi, mint testi erejét. A 110 éves öregasszony számos dédunokája kísérte utolsó útjára.

— **A világ veretlen alvóbajnoka.** Londoni jelentés szerint a világ leghosszabb idejű alvóbajnoka egy teknősbéka, amelyet Galapagos Mihálynak neveznek. Ez a görög nevi teknősbéka jelenleg 120 éves és így aránylag még egészen fiatal, mert a teknősbékák tudvalevőleg többszáz évig élnek. Galapagos Mihály már egy folvtában 14 hónapja alszik. És pedig oly mélyen, hogy sokan már azt hitték, nincs is élet benne. A teknősbéka ápolója azonban megfigyelte, hogy az állat alvás közben néha előre nyújtotta lábait páncéltknője alól. Mély álmára jellemző, hogy óriási teknője alatt egy kis egérsalád telepedett le s még ennek a mozgása sem zavarta fel álmából az alvó bajnokot. Az eddigi világrekordot egy másik teknősbéka tartotta, amelyik azonban csak kilenc hónapja keresztül aludt megszakítás nélkül. Ezzel szemben Galapagos Miska már egy éve és két hónapja alusza a boldogok álmát.

## ÚJ ADÓVALLOMÁSI RENDELKEZÉS KÉSZÜL

(BUKAREST.) A pénzügyminisztérium körrendeletet adott ki, amely szerint arról értesíti az adózókat, hogy januárban nem kell adóvallomást tenniük, — amint ezt a „Jóestét!“ egyizben már jelezte —, mert a pénzügyminisztérium egy új rendelkezéssel dolgozik. Ezért az adóvallomások kiállítását későbbi időpontra halasztotta, amelynek közelebbi dátumát ezután határozzák meg.

## A VONAT KEREKEI ALÁ KERÜLT A KERESKEDELMISKOLAI TANULÓ

(TARGU-OCNA.) Megrendítő szerencsétlenség történt egy Săragian Garabett nevi IV. osztályos kereskedelmi tanulóval a Târgu-Ocnai vasuti állomáson. A fiatal fiu az ottani állomáson várta a Galac felől jövő vonatot. Mikor a már indulóban levő vonatra fel akart szállani, a jeles lépcsőn elcsuszott és olyan szerencsétlenül esett le hogy a ballábát és a kezét a vonat kerekei tőből lemetsztették. A szerencsétlen diákot beszállították a târguocnai kórházba. Életbenmaradásához kevés reményt fűznek.

## VAKBÉLGYULLADÁSOS ROHAM MEGÖLT EGY MÉRNÖKÖT A SZINAJAI HEGYEK BEN

(BUKAREST.) Mircea Campianu bukaresti építész, felhasználva a karácsonyi ünnepeket, több barátjával kirándulást rendezett a szinajai hegyekben. A kirándulók a legjobb hangulatban mászták a hegyeket, amikor az egyik hegyecsucs tetejére értek, ijedten vették észre, hogy az építész nincs velük. A társaság az eltűnt ember keresésére indult, akit nagysokára a hóban fekve meg is találtak. Kiderült, hogy Mircea mérnököt heves vakbélgyörcsök fogták el, amelyek következtében elájult. A társaság tagjai azonnal orvosért siettek, de mire az orvos megérkezett Szinajából, a szerencsétlen mérnök már halott volt.

## RÁLÓTT A SÓGORNÓJÉRE.

**MERT NEM AKARTA SZERETNI** (BUKAREST.) Tudor Nistor tisztviselő, a Str. Comani 4. szám alatti lakásán revolverrel rálőtt sógornójére, mert az nem akarta meghallgatni szerelmi ajánlatát. A tisztviselő a revolverből több lövést adott le a szerencsétlen asszonyra, melyek súlyosan megsebesítették fején és a jobbkarján. A rendőrség Tudor Nistor letartóztatta, aki az első kihallgatáson tagadta, hogy sógornóját sebesítette volna meg és azt állította, hogy az fordította maga ellen a revolvert öngyilkossági szándékkal. Később a terhelő bizonyítékok sulva alatt megtört és bevallotta tettét. Azonban most is azt állítja, hogy a revolver véletlenségből sült el és nem gyilkossági szándékkal emelte reá sógornójére. A súlyosan sebesült asszonyt megoperálták, az operáció során csak az alsó karjából sikerült a golyót kivenni, a koponyájában levő golyót azonban nem sikerült eltávolítani. Az asszony állapota reménytelen.

**Grand**

étteremben a Magyar Színházzal szemben

**Családi műsor**

mellett ne felejtse el, hogy

**enyedi is kaphat ő-bort** kihar-dásra

**16**

lejért



# A kamarai választások révén minden párt képviselőjéhez jut a parlamentben - mondotta Duca

## Csak nyolc képviselője lesz a magyarságnak a parlamentben

(BUKAREST.) A képviselő és szenátor választásokról a bukaresti legfőbb választási bizottsághoz már beérkeztek a törvényszéki jegyzőkönyvek. A bizottság holnap kezd meg a jegyzőkönyvek felülvizsgálását.

Holnap, csütörtökön lesz a községi és városi tarácok szenátorválasztása, amely alkalommal minden egyes megye egy szenátort választ. Érdekesé teszi a községi és városi tanácsok szenátorválasztását az a körülmény is, hogy erre a választásra azokat a nemzeti parasztpárti vezetőket is jelölték, akik az eddigi választáson nem nyertek mandátumot. Így többek között Mironescu és Madgearu volt minisztereket.

### DUCA MINISZTERELNÖK A VÁLASZTÁSOKRÓL

(BUKAREST.) Duca miniszterelnök tegnap a Newyork Times című amerikai és a Telegraf című Amsterdami lap munkatársai előtt érdekes nyilatkozatot tett a választásokról és a liberális kormány programjáról.

— A kormány — mondotta Duca — az egész országban a szavazatoknak több mint 50 százalékát kapta meg. A választások teljesen tiszták voltak. (?)

*Az ellenzék is megfelelően képviselve lesz a törvényhozásban, mert a kamarai választásokon képviselőjéhez jutnak a szenátusban Avarescu néppártja, a konzervatív párt és a szociáldemokraták, akik mandátumot nem nyertek.*

Ugyanigy a zsidó nemzetipárt is. A zsidóság nagyrésze a kormányra szavazott.

A magyar és német kisebbségeknek ugyanannyi képviselőjük lesz, mint az előző parlamentben. A kormány — mondotta Duca — az ország többségének bizalmára támaszkodva megkezdi azt a konstruktív munkát, amelyre vállalkozott és helyreállítja a rend

politikáját, valamint az ország pénzügyi és más téren való konszolidálását.

### A MAGYAR PÁRT VÁLASZTÁSI SÉRELMEI

A Magyar Párt főtitkára dr. Willer József, a lefolyt választásról kijelentette, hogy ezek a Magyar Pártra nézve a legtöbb helyen rendkívül sérelmesek voltak.

Igy különösen Szatmárban, Biharban és Temesben, ahol a hatósági erők visszatartotta a magyar választókat a szavazástól.

Csikban és Háromszékben is ezért estünk el az abszolút többségtől. De a legnagyobb szabálytalanság Udvarhelymegyében történt, ahol

*az összes magyarpárti bizalmiférfiak igazolványait elszedték úgy, hogy a szavazás kizárólag a bíró, a csendőr és a liberális vezetők jelenlétében történt.*

### CSAK NYOLC MANDÁTUM JUT A MAGYARSÁGNAK

A bonyolult mandátumelosztási rendszer miatta központi választási iroda még mindig nem készült el a választások eredményeinek feldolgozásával. Annyi azonban bizonyossá vált, hogy a

téves számítás alapján a kormány csak nyolc mandátumot ad a magyarságnak. Ilyenformán dr. Jakabffy Elemér, aki Szatmár-megyében volt a magyarság jelöltje, nem jut be a parlamentbe.

### A SZOCIÁLDEMOKRATÁK S A VÁLASZTÁSI TERROR

Flueras János, a romániai szociáldemokrata párt elnöke szintén nyilatkozott a választások eredményéről. Flueras szerint a szociáldemokrata párt nem bukott meg a választásokon, hanem a választási rendszer volt a terrorisztikus. A szociálisták egész propagandája abból állott, hogy védekezzenek a hatósági erőszakkal szemben.

A szociáldemokraták közel 40 ezer szavazatot kaptak, de ha nem volna prémiumos választási törvény, legalább 10 szociáldemokrata képviselő jutott volna be a parlamentbe. Ellenzék nélkül sem a bel-, sem a külpolitika menete nem folyhat nyugodtan és kedvezően. Nem hihető, hogy a liberális párt érdeke lenne a romániai munkásságot meggondolatlan akcióba kergetni. A szociáldemokraták továbbra is kitartanak demokratikus elveik mellett s csak a törvény eszközeivel harcolnak.

Orlási sikerrel fut még két napig a

## CAVALCADE

a CAPITOL Mozgóban

## Megölte az apát és leányát az üszkösödő mestergerendától keletkezett széngáz

(BÁNFFYHUNYAD.) Megrendítő szerencsétlenséget jelentettek a délelőtt Bánffyhunyadról a kolozsvári ügyészségre. Fodorea János cipész, valamint 6 éves leányát ma reggelre virradóra holtan találták lakásukban. A bevezetett nyomozás során megállapítást nyert, hogy a kémény

egyik kipattanó szikrájától a szoba gerendája tüzet fogott. A gerenda nem lobbant lángra, csak üszkösödött. Ennek következtében a lakás megtelt széngázzal, amely úgy az apát, mint a leányát megölte. Az ügyészség megadta a két holttest temetési engedélyét.

## Kétszázezer lejt sikkasztott a Furnitura-cég utazója

(CLUJ-KOLOZSVAR.) Tegnap délután a király-uccai Furnitura-cég sikkasztásért feljelentette Bartók Jakab nevű utazóját. A feljelentés adatai szerint a cég az utazóval szemben — aki inkasszóval is meg volt bízva — most ejtette meg a szokásos évi rovan-

csolást, amely az utazó terhére 200 ezer lejes hiánnyal végződött. A rendőrség a cég feljelentésére még tegnap délután letartóztatta Bartók Jakabot. Kihallgatása közben megállapítást nyert, hogy

## Utlevél és vizum

nem kell,  
Rózsám itt az alkalom  
**Elmeheftünk**  
könnyű szerrel  
Nincs többé szeszitalom

## A M E R I K A

édes párom, itt van  
**Főtér** huszonhárom

a cég feljelentése helytálló. Az eredetileg elsikkasztott összeg nagyobb volt a most mutatkozó 200 ezer lejnél, azonban Bartók a lehetőségek szerint igyekezett törleszteni az eltulajdonított összegeket.

Az utazó a rovacsolásig oly módon tudta a hiányt palástolni, hogy inkasszó körutjai alkalmával a beinkasszált összegeket az általa már elsikkasztott összegek javára fizette be, míg elkövetkező útja alkalmával rendezte az előbbeni uton inkasszált számlák összegét.

Bartók vidéki utjai alkalmával állandó vendége volt a kluboknak és kártyatermeknek és az elsikkasztott összeg is kártyán uszott el.

A sikkasztó utazó az éjszakát a rendőrség fogdájában töltötte és holnap — amennyiben a kihallgatását befejezik — átadják az ügyészségnek.

## Olvasóinkhoz!

Közel 17 ezer példányban jelent meg a „Jóestét!”, karácsonyi száma s a 20 oldalas, tartalmas és érdekes ünnepi számot úgy Kolozsváron, mint a vidéki elárúsító helyeken már a szombat esti órákban valóságos székakapkodta a közönség. Ezért a példátlan sikerért, mely ritkítja párját az erdélyi napisajtó történetében, őszinte köszönetünket fejezzük ki hű olvasóinknak, akik ragaszkodásuk és érdeklődésük jelét ilyen lekötő módon fejezték ki. Karácsonyi szalmunk nagy sikere arra ösztönöz bennünket, hogy ezentúl az eddiginél is fokozottabb igyekezettel és lelkiismeretességgel örvendeztessük meg a „Jóestét!” hálás olvasóit.

A „Jóestét!” független politikai lap szerkesztősége és kiadóhivatala.

## KISIKLOTT A TEHERVONAT A MAGYARGORBÓI ÁLLOMÁSON

(CLUJ-KOLOZSVAR.) Tegnap a magyargorbói vasútállomáson könnyen végzetessé válható baleset történt. A 3484-es teherszerelvény egyik kocsija a hirtelen fékezés következtében kisklott. Emberéletben nem esett kár. A vasuti közlekedés a baleset miatt négy óráig lehetetlenné vált a névezett vonalon.

— Kéménytűz a Kővári ujtelepen. Vasárnap délután a Str. Macavei 14. szám alatti házban kigyulladt a kémény. A tüzoltók kinyomultak, azonban mire megérkeztek, a veszedelmesnek ígért tűz kéménytűzet a szomszédok már eloltották.

## Nagy Szilveszter-estét

rendez

## Egyed bácsi

Regele Ferdinand 70. alatti jó-hírű vendéglőjében.

**Malac, bor és likőr sorolás! Éjfélkor minden vendég megéptetésben részesül! Jöjjön el mindenki, aki kellemesen akar elbucszni az Ó évtől!**

Ujévre

bánáti ujbör

12 Lei

1 ltr. Diószegi bor — — — — — 16 L 1 ltr. Törköly v. Seprő — — — — — 60 L  
1 ltr. Egerbegyi — — — — — 20 L 1 ltr. Cuba rum — — — — — 65 L  
1 ltr. Sárdi — — — — — 28 L 1 ltr. Jamaica rum — — — — — 76 L  
1 ltr. Liqueur (Vanília, Császárkörte) 60 L Csak kihordásra kaphatók.

**KEREKES**  
**Bácinál**  
Erzsébet-ut sarok.